

Gelet op de beraadslaging van 17 mei 1999 van de Regering van Franse Gemeenschap,

Besluit :

**Artikel 1.** In artikel 1 van het besluit van 13 september 1996 van de Regering van de Franse Gemeenschap houdende vaststelling van het totaal aantal en het aantal per affectatie inzake verloven voor opdracht, toegekend krachtens artikel 5, § 1, 1° tot 3° en 5° van het decreet van 24 juni 1996 van de Franse Gemeenschap houdende regeling van de opdracht en terbeschikkingstelling voor bijzondere opdracht in het door de Franse Gemeenschap ingericht of gesubsidieerd onderwijs, zoals gewijzigd bij het besluit van 10 mei 1999 van de Regering van de Franse Gemeenschap, worden de cijfers 175 en 66 respectievelijk vervangen door de cijfers 174 en 67.

**Art. 2.** Dit besluit treedt in werking op van 1 juni 1999.

**Art. 3.** De Minister-Voorzitter, belast met het Onderwijs, de Audiovisuele Sector, de Hulpverlening aan de Jeugd, het Kinderwelzijn en de Gezondheidspromotie, de Minister van Hoger Onderwijs, Wetenschappelijk Onderzoek, Sport en Internationale Betrekkingen en de Minister van Begroting, Financiën, Ambtenarenzaken en Onderwijs voor Sociale Promotie zijn, ieder wat hem (haar) betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 1 juni 1999.

Vanwege de Regering van de Franse Gemeenschap,  
De Minister-Voorzitter, belast met het Onderwijs, de Audiovisuele Sector,  
de Hulpverlening aan de Jeugd, het Kinderwelzijn en de Gezondheidspromotie,

L. ONKELINX

De Minister van Hoger Onderwijs, Wetenschappelijk Onderzoek, Sport en Internationale Betrekkingen,

W. ANCIEN

De Minister van Begroting, Financiën en Ambtenarenzaken,

J.-C. VAN CAUWENBERGHE



F. 99 — 2905 (99 — 1171)

[99/29324]

**15 MARS 1999.** — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française fixant les dispositions générales applicables à la détermination par les autorités universitaires des conditions complémentaires auxquelles les étudiants qui sont porteurs d'un diplôme de l'enseignement supérieur ont accès à des études universitaires de deuxième cycle et modifiant l'arrêté du 20 mars 1996 du Gouvernement de la Communauté française fixant les qualifications des grades académiques qui sanctionnent les études de base de premier et deuxième cycles ainsi que les qualifications du grade académique de docteur conféré après la soutenance d'une thèse. — Errata

Dans l'arrêté du 15 mars 1999 mentionné sous rubrique et publié dans le *Moniteur belge* du 23 avril 1999, pages 13557 à 13567, il y a lieu :

à la page 13564, de lire en face des termes « maître en informatique », dans la colonne « catégorie II », les termes suivants : « G en informatique », « G en technologie de l'informatique », « G en informatique industrielle », « C ingénieur industriel »;

à la page 13564, de supprimer en face des termes « Sciences appliquées », repris dans la colonne « Catégorie II », les termes « C ingénieur industriel »;

à la page 13566, de lire en face des termes « L. en éducation physique », dans la colonne « catégorie II », les termes suivants : « AESI dans la discipline », « Educateur G en éducation physique »;

à la page 13566, de supprimer en face du terme « kinésithérapie », repris dans la colonne « catégorie II », les termes « Educateur G en éducation physique ».

#### TRADUCTION

N. 99 — 2905 (99 — 1171)

[99/29324]

**15 MAART 1999.** — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap tot vaststelling van de algemene bepalingen toepasselijk op de vaststelling door de universitaire overheden van de bijkomende voorwaarden waaraan de studenten, houder van een diploma van het hoger onderwijs, moeten voldoen om universitaire studies van de tweede cyclus te mogen aanvagen en tot wijziging van het besluit van 20 maart 1996 van de Regering van de Franse Gemeenschap houdende vaststelling van de academische graden die de basisstudie van de 1<sup>e</sup> en 2<sup>e</sup> cyclus bekrachtigen, alsmede de kwalificaties van de academische graad van doctor toegekend na de verdediging van een thesis. — Errata

In het hierboven vermelde besluit van 15 maart 1999, dat in het *Belgisch Staatsblad* van 23 april 1999 werd bekendgemaakt, dienen de volgende verbeteringen te worden aangebracht :

in de Franse tekst, bl. 13564, dienen, naast de woorden « maître en informatique », in de kolom, « Catégorie II », de volgende woorden te worden gelezen « G en informatique », « G en technologie de l'informatique », « G en informatique industrielle », « C ingénieur industriel »;

in de Franse tekst, bl. 13564, naast de woorden « Sciences appliquées », in de kolom « Catégorie II », dienden de woorden « C ingénieur industriel » te worden geschrapt;

in de Nederlandse tekst, bl. 13566, dienen, naast de woorden « L lichamelijke opvoeding », in de kolom « categorie II », de volgende woorden te worden gelezen : « ASLO in het leervak », « Opvoeder G in lichamelijke opvoeding »;

in de Nederlandse tekst, bl. 13566, dienen, naast het woord « Kinesithérapie », in de kolom « categorie II », de woorden « Opvoeder G in lichamelijke opvoeding » te worden geschrapt.